Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du

commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 49 (1931)

Heft: 13

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Siehe Rechtliche Hinweise.

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. <u>Voir Informations légales.</u>

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. See Legal notice.

Download PDF: 19.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt

ille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di comm

ausgenommen Sonn- und Feiertage

XLIX. Jahrgang - XLIXme année

le dimanche et les jours de sète exceptés

Monatsbeilage Wirtschaftliche und sozialstatistische Mitteilungen Supplément mensuel LA VIE ÉCONOMIQUE

Supplemento mensile

Rapporti economici

Redaktion und Administration:

Handelsabtellung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdeparlements —
Abonnement: Schweiz: Jährlich Fr. 24. 39, halbjährlich Fr. 12. 30, vierfeljährlich Fr. 6. 30, zwei Monate Fr. 4. 39, ein Monat Fr. 2. 30 — Ausland:
Züschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Prels
chnzelner Nummern 25 Cts. — Aunnonez-Regie: Publicitas A. G. — Insertlonsprels: 50 Cts. dle sechsgespaltene Kolonclzeile (Ausland 65 Cts.)

Rédaction et administration:

Division du commerce du Département tédéral de l'économe publique — Abonnements: Suisse: un an, fr. 24.30; un semestre, tr. 12.36; un trimestre, fr. 6.30; deux mots, fr. 4.30; u mois, lr. 2,30 — Etranger: Frais de port en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du numéro 25 cts. — Règle des annonces: Publicitas S.A. — Prix d'insertion: 50 cts. la ligne de colonne (Etranger: 65 cts.)

Inhalt - Sommaire - Sommario

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti. / Handels-register. — Registre du commerce. — Registro di commercio. / Regina Palace & Juugiranblick A.-G., Interlaken. / Bilanz einer Aktiengesellschaft. — Bilan d'une societé anonyme. — Bilancio di una società anonima.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Gesandtschaften mil Konsulate. — Légations et consulats. / Schweizerischer Geldmarkt. / Internationaler Postgiroverkehr. — Service international des virements postaux. / Wochenausweis der schweizerischen Nationalbank. — Situation bebdomadaire de la Banque nationale suisse.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Mit Bewilligung des Obergerichtes des Kantons Zürich wird hiernit der unbekannte Inhaber des vermissten Kaufschuldbriefes für Fr. 380, ursprünglich Fr. 780 halbend, zugunsten des Heinrich Honegger, Hans Jakoben sel. Sohn, von Hinwil, Schuster, wohnhaft gewesen in Oberdürnten, verstorben 1895, zu Lasten von Albert Diener, Daniels Sohn, von Hinwil, Schleifer, wohnhaft gewesen in Unterdürnten (heutige Gläubigerin: Frl. Anna Bodmer, alt Weberin, geb. 1859, von und in Ringwil-Hinwil; heutige Schuldner: Anna und Anton Güntensperger, Oberdürnten, Kinder des am 6. Juni 1925 verstorbenen Peter Güntensperger, geb. 1862, von Eschenbach), datiert vom 10. April 1888 (Grundprotokoll Dürnten Bd. 9, Seite 327/28), aufgefordert, den Titel binnen einem Jahre, von der ersten Publikation dieses Aufrufs im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gereehnet, dem unterzeichneten Gerichte vorzulegen, ansonst derselbe als kraftlos erklärt würde. (W 194).

Hin will, den 19. Januar 1931.

Das Bezirkszericht.

Hinwil, den 19. Januar 1931.

Das Bezirksgericht.

Der 4½ % Inhaber-Kassaschein der St. Gallischen Creditanstalt über Fr. 5000, Nr. 27747, ausgestellt am 30. April 1917, ohne Coupons, wird vermisst.

Der allfällige Inhaber wird aufgefordert, den Titel innert der Frist von drei Jahren seit dieser Auskündung beim Bezirksgerichtspräsidium St. Gallen vorzuweisen, ansonst er als kraftlos erklärt wird. (W 20°)

St. Gallen, den 19. Januar 1931.

Bezirksgerichtskanzlei St. Gallen.

Der allfällige Inhaber folgender vermissten Inhaber-Obligationen auf die Zürcher Kantonalbank in Zürich:

Nrn. 342567/69 für je Fr. 1000, datiert 30. Oktober 1924, verzinslich zu 5½%, nit Halbjahreszinsscheinen ab 10. Februar 1930 bis 10. August

1930;
Nr. 510146 für Fr. 5000, datiert 30. Oktober 1924, verzinslich zu 5¼ %, mit Halbjahreszinsscheinen ab 10. Februar 1930 bis 10. August 1930;
Nr. 513310 für Fr. 5000, datiert 6. Mai 1925, verzinslich zu 5 %, mit Halbjahreszinsscheinen ab 20. März 1930 bis 20. September 1931;

Nrn. 811513/14 für je Fr. 5000, datiert 4. April 1929, verzinslich zu %, mit Halbjahreszinsscheinen ab 20. Oktober 1929 bis 20. April 1935; Nrn. 814516/17 für je Fr. 5000, datiert 27. August 1929, verzinslich zu 4%, mit Halbjahreszinsscheinen ab 10. April 1930 bis 10. Oktober 1935,

wird aufgefordert, diese Urkunden binnen 3 Jahren von heute an auf der Kanzlei des Gerichtes vorzulegen. Nach fruchtlosem Ablauf der Frist würden sie als kraftlos erklärt werden. (W 24°)

Zürich, den 20. Januar 1930.

Im Namen des Bezirksgerichtes, 5. Abteilung, Der Gerichtsschreiber: K. Huber.

Der allfällige Inhaber der vermissten Lebensversicherungspolice Nr. 30410 der Union Genf, Lebens und Unfallversicherungsgesellschaft, für Fr. 2000, für Jakob Zeller, Kaminfeger, in Zürich, datiert 17. August 1929, fällig werdend beim Tod des Versicherten, spätestens am 1. September 1949, wird aufgefordert, diesen Titel binnen 5 Monaten von heute an auf der Kanzlei des Gerichtes vorzulegen. Nach nutzlesem Ablauf der Frist würde der Titel als kraftlos erklärt werden. (W 4862)

Zürich, den 17. November 1930.

Im Namen des Bezirksgerichtes, 5. Abteilung, Der Gerichtsschreiber: K. Huber.

Es werden vermisst:

1. Gült von nom. Fr. 5000, haftend auf Haus Nr. 287, Sternenplatz 5, Luzern, errichtet von Xaver Ehret, augegangen 15. März 1891;

 Gült von nom. Fr. 2857.14 (Gld. 1500.—), haftend auf Haus Nr. 215, Weinmarkt 16 bzw. Rössligasse 7 in Luzern, crrichtet von Alois Theiler, angegangen 16. Marz 1837.

Die Inhaber werden aufgefordert, diese Titel innerhalb eines Jahres, von der ersten Bekanntmachung an gerechnet, dem Amtsgerichtspräsidenten von Luzern-Stadt vorzuweisen, andernfalls dieselben totgerufen werden. (W2')

Luzern, den 30. Dezember 1980.

Der Amtsgerichtspräsident von Luzern-Stadt: Dr. Glanzmann.

Selon ordonnance du président du Tribunal de la Sarine à Fribourg, du 9 janvier 1931, sommation est faite au détenteur inconnu du certificat de dépôt anciennement du Comptoir d'Escompte de Genève, repris par la Banque populaire à Fribourg, n° 80329, au porteur, de fr. 1700, au 5 %, avec coupons au 1er janvier 1928 et suivants, d'avoir à le produire au greffe du Tribunal de la Sarine, à Fribourg, dans le délai de trois ans, dès la première publication, faute de quoi l'annulation en scra prononcée. (W 12²)

Fribourg, le 9 janvier 1931..

Tribunal de l'arrondissement de la Sarine: Le président: M. Berset.

Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

- Zurich - Zurigo

Berichtigung. Der Kassier der Baugesellschaft Schulstrasse, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 62 vom 12. Januar 1931, Seite 61), heisst Adolf Facchinetti (nicht Facchetti).

1931. 7. Januar. Unter der Firma Colgate-Palmolive Aktiengesellschaft (Colgate-Palmolive Limited) (Colgate-Palmolive Société Anonyme) hat sich, mit Sitz in Zürich und auf unbeschränkte Dauer, am 18. Dezember 1930 eine Aktiengesellschaft gebildet. Ihr Zweck ist die Fabrikation und der Verkauf von Seifen, Zahnpasten, Parfumerien und Toilette-Artikeln irgendwelcher Art, sowie der Kauf und Verkauf der sämtlichen hiezu benötigten Ersatz- und Rohmaterialien. Die Gesellschaft kann ähnliche Unternehmungen erwerben und betreiben; sie kann alle mit diesem Zweck direkt oder indirekt im Zusammenhang stehende Geschäfte tätigen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 150,000, zerfallend in 150 auf den Namen lautende, voll einbezahlte Aktien zu Fr. 1000. Es können auch Zertifikate über eine Mehrzahl von Aktien aus-gegeben werden. Offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Tagblatt der Stadt Zürich. Der Verwaltungsrat besteht aus 3—5 Mitgliedern; er vertritt die Gesellschaft nach aussen. Die Verwaltungsratsmitglieder führen, je zu zweien kollektiv, die für die Gesellschaft rechtsverbindliche Unterschrift. Besteht der Verwaltungsrat aus nur einer Person, so führt dieselbe Einzelunterschrift. Der Verwaltungsrat kann auch Drittpersonen mit der Firmazeichnung betrauen; er setzt diesfalls Art und Form der Zeichnung fest. Der Verwaltungsrat besteht zurzeit aus: Dr. Georg Wettstein, Rechtsanwalt, von und in Zürich, als Präsident; Dr. Hans Berger, Rechtsanwalt, von Langnau (Bern), in Zürich; William Lee Sims, Kaufmann, Bürger der U. S. A., in St. Cloud (Frankreich). Geschäftslokal: Rämistrasse 29, Zürich 1.

12. Januar. Unter der Firma Textil-Aktiengesellschaft Hinwil hat sich,

mit Sitz in Hinwil, auf unbeschränkte Dauer am 22. Dezember 1930 eine Aktiengesellschaft gebildet, welche die Fabrikation von Spezialartikeln aus Baumwolle und den Handel in Baumwoll-Produkten zum Zwecke hat. Das Aktienkapital beträgt Fr. 80,000, eingeteilt in 80 auf den Namen lautende, voll liberierte Aktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft erwirbt von der « Weberei Hadlikon A.-G. in Liq. », in Hinwil, laut Vertrag vom 22. Dezember 1930 deren Liegenschaft beim Balnhof Hinwil, Assek. Nr. 1334, ferner deren bisher geführtes Geschäft, gemäss Bilanz und Inventar vom 20. August 1930, wonsch die Aktiven Fr. 105 000 und die Designe Fr. 2000 betreen 1930. wonach die Aktiven Fr. 105,000 und die Passiven Fr. 5000 betragen, zum Uebernahmspreis von Fr. 100,000. Dieser Kaufpreis wird getilgt durch Ueber-nahme der auf der Liegenschaft haftenden Hypothek von Fr. 5000, durch Uebergabe von 55 Stück voll liberierten Gesellschaftsaktien und Eingehung von Obligo-Verpflichtungen gegenüber Aktionären der «Weberei Hadlikon A.-G. in Liq.» im Gesamtbetrage von Fr. 15,000, sowie durch Barzahlung von Fr. 25,000. Offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der aus 1—3 Mitgliedern bestchende Verwaltungsrat vertritt die Gesellschaft nach aussen; er bestimmt diejenigen seiner Mit-glieder, wie auch allfällige Drittpersonen, welche zur Firmazeichnung befugt sein sollen und setzt die Art und Form der Zeichnung fest. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist zurzeit Hans Pfister-Hotz, Kaufmann, von Zürich, in Schaffhausen. Einzelprokura ist erteilt an Johann Pfister-Senn, von Zürich, in Wetzikon. Geschäftslokal: Beim Bahnhof Hinwil.

14. Januar. Inhaber der Firma Conrad Lutz, Blindenarbeits- & Verkaufsstelle zur Schmiede Wiedikon, in Zürich 3, ist Conrad Lutz, von Thal (St. Gallen), in Zürich 3. Handel in Bürstenwaren, Ausführung und Verkauf von Arbeiten von Blinden. Birmensdorferstrasse 135.

14. Januar. Josef Gyr, von Einsiedeln, in Albisrieden, und Robert Furrcr, von Horgen, in Faverges (Htc. Savoie), haben unter der Firma J. Gyr & Co. Textil-Service Albisrieden-Zürich, in Albisrieden, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1931 ihren Anfang nahm. Unbeschränkt haftender Gesclischafter ist Josef Gyr und Kommanditär ist Robert Furrer, welchem Einzelprokura erteilt ist, mit dem Betrage von Fr. 25,000. Betrieb einer Blattmacherei und Verwertung der Erfindungen des J. Gyr: Verfahren und Vorrichtung zur Aeuderung der Dichte von Webblättern. Rietstrasse 23.

Elektrische Anlagen. - 14. Januar. Inhaber der Firma Hermann Mätzler, in Zürich 7, ist Hermann Mätzler-Weber, von Zürich, in Zürich 7. Elektrische Anlagen. Bergstrasse 156.

Futtermittel, Landesprodukte. -- 14. Januar. Die Firma Hablützel & Böhm, in Zürich 2 (S. H. A. B. Nr. 17 vom 22. Januar 1930, Seite 144), Futtermittelfabrikation und Landesprodukte en gros, Gesellschafter: Oskar Hablützel und Emil Böhm, ist infolge Auflösung dieser Kollektivgesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Emil Böhm», in Zürich 2.

Inhaber der Firma Emil Böhm, in Zürich 2, ist Emil Böhm, von Wilchingen (Schaffhausen), in Zürich 2. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der Firma « Hablützel & Böhm », in Zürich 2. Futtermittelfabrikation und Landesprodukte en gros. Etzelstrasse 4.

Schuhhandelsgeschäft usw. — 14. Januar. Die Firma Caspar Günthard, in Affoltern a. A. (S. H. A. B. Nr. 324 vom 24. Dezember 1920, Seite 2431), Schuhlandels- und Massgeschäft, ist infolge Ueberganges des reschäftes in Aktiven und Passiven an die Firma « Gebr. Güntlard », in Affoltern a. A., erloschen.

Paul Gunthard und Robert Gunthard, beide von Hedingen, in Affoltern a. A., haben unter der Firma Gebr. Günthard, in Affoltern a. A., eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1931 ihren Anfang nahm. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Firma «Caspar Günthard », in Affoltern a. A. Schuhlandels- und Massgeschäft. Hauptplatz.

Tuchhandlung usw. — 14. Januar. Die Firma Rob. Spörri's Söhne, in Fischenthal (S. H. A. B. Nr. 94 vom 24. April 1926, Seite 748), Tuchhandlung und Massgeschäft, Gesellschafter: Arnold Spörri und Oskar Spörri, ist infolge Auflösung dieser Kollektivgesellschaft erloschen. Aktiven und

Passiven gehen an die Firma «Arnold Spörri-Knecht », in Fischenthal, über. Inhaber der Firma Arnold Spörri-Knecht, in Fischenthal, ist Arnold Spörri-Knecht, von und in Fischenthal. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «Rob. Spörri's Söhne», in Fischenthal. Tuchhandlung und Massgeschäft. Im Oberhof.

Verwaltung von Beteiligungen. — 14. Januar. Amena A.-G., in Zürich (S. H. A. B. Nr. 265 vom 12. November 1930, Seite 2311). Der Verwaltungsrat hat Kollektivprokura erteilt an Dr. Sigmund Zerkowitz, ungariseher Staatsangehöriger, in Budapest. Der Genannte zeichnet mit je einem der Verwaltungsratsmitglieder kollektiv.

14. Januar. Schweizerische Volksbank, mit Hauptsitz in Bern und Zweigniederlassungen in Zürich, Zürich-Helvetiaplatz, Dietikon, Thalwil und Wädenswil (S. H. A. B. Nr. 223 vom 24. September 1930, Seite 1959). Die Kollektivprokura des Severo Puppato ist für die genannten Niederlassungen erlosehen.

14. Januar. Genossenschaft Verlag Motor, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 5 vom 8. Januar 1930, Scite 40). Erhard Richter ist als Vorstand zurückgetreten; seine Untersehrift ist erlosehen. Als neues einziges Vorstandsmitglied mit Einzelunterschrift ist neu gewählt worden Carl Bachmann, Buchländler, von Altikon, in Zürich. Das Geschäftslokal befindet sich nunmehr Schweizergasse 20, Zürich 1.

14. Januar. Cereal Compagnie, Société Anonyme pour la Régénération des Céréales, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 174 vom 29. Juli 1930, Scite 1601). Die Unterschrift von Dr. jur. Konrad Stromenger ist erloschen. Carl Heinrich Würgler, Verwaltungsratsdelegierter und Direktor führt an Stelle der bisherigen Kollektivuntersehrift nunmehr Einzeluntersehrift.

14. Januar. Kredit- & Finanzierungs-Aktien-Gesellschaft, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 158 vom 10. Juli 1930, Seite 1465). Rudolf Geiger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Das bis-her Kollektivunterschrift führende Verwaltungsratsmitglied Otto Ehinger führt nunmehr Einzelunterschrift.

14. Januar. In der Firma Rhein-Verlag, Aktiengesellschaft, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 197 vom 24. August 1929, Seite 1734), ist die Unterschrift von Willy Schlosstein erloschen.

14. Januar. Schweizerische Bankgesellschaft, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 17 vom 22. Januar 1930, Seite 144). Der Verwaltungsrat hat 4 weitere Kollek-tivprokuren erteilt an Carl Himmel, von Baden (Aargau), in Zürieh; Joseph Voser, von Neuenhof, in Oerlikon, Robert Widmer, von Liehtensteig, in Zürich, und Otto Riniker, von Habsburg (Aargau), in Thalwil. Sie zeichnen je zu zweien.

14. Januar. Schuhhaus Rudolf Hirt Aktiengesellschaft, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 205 vom 4. September 1925, Seite 1502). Die bisher Einzelunterschrift führenden Verwaltungsratsmitglieder Hans Hirt-Häusler und Arnold Hirt-Roth führen nunmehr Kollektivunterschrift. Der Verwaltungsrat hat Kollektivprokura erteilt an Ernst Schweizer, von Schönenberg (Thurgau), in Zürich. Die Unterschriftsführung sämtlicher Zeichnungsberechtigter erfolgt je zu zweien kollektiv.

14. Januar. Vereinigte Spiegelfabriken Aktiengesellschaft & Co., in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 16 vom 21. Januar 1926, Seite 111). In der Vertretung der unbeschränkt haftenden Gesellsehafterin «Vereinigte Spiegelfabriken Aktiengesellschaft», in Fürth, ist insofern eine Aenderung eingetreten, als Max Weinberger und Felix Bloch als Vorstandsmitglieder ausgeschieden und deren Unterschriften erlosehen sind.

Januar. Firma Isler-Vogt, Kräuterhaus, in Zürich 5 (S. H. A. B. Nr. 222 vom 23. September 1926, Seite 1684). Die Prokura des Alfred Isler-Vogt wird gelöscht. Dagegen wird Prokura erteilt an Carl Isler, von und in

Zürich. Das Geschäftslokal befindet sich nunmehr in Zürich 4, Hellmutstrasse 11. Die Inhaberin wohnt jetzt in Zürich 4.

Weisswaren. — 14. Januar. Firma H. Leibowicz & Cie., in Zürich 4 (S. H. A. B. Nr. 229 vom 1. Oktober 1926, Seite 1732), Weisswarengeschäft. Der unbeschränkt haftende Gesellschafter Hersell Leib genannt Hermann Leibowicz und die Kommanditärin Elsa Leibowicz geb. Katz (Ehefrau) sind nunmehr Bürger von Zürich.

Weine, Spirituosen. -14. Januar. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma Walter Bider & Co., in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 228 vom 28. September 1928, Seite 1866), verzeigt als nunmehriges Domizil und Geschäftslokal: Zürich 2, Breitingerstrasse 23, woselbst der unbeschränkt haftende Gesellschafter Walter Bider auch wohnt.

14. Januar. Schwelzerische Genossenschaftsbank, mit Hauptsitz in St. Gallen und Filiale in Zürich (S. H. A. B. Nr. 130 vom 6. Juni 1930, Seite 1202). Das Geschäftslokal befindet sich Löwenstrasse 45/47, Zürich 1. Direktor Johann Merten wohnt in Zürich.

Dekorationsmalerei usw. - 14. Januar. Die Firma Theodor Weiti, in Zürich 4 (S. H. A. B. Nr. 121 vom 25. Mai 1928, Seite 1029), verzeigt als nunmehriges Geschäftslokal: Bäckerstrasse 174, Zürich 4.

Tuff-Unternehmung usw. - 14. Januar. Die Firma Ernst Günter, in Zürich 2 (S. H. A. B. Nr. 216 vom 16. September 1930, Seite 1898), Tuff-Unternehmung, Ausbeutung, Fabrikation und Handel, ist infolge Verkaufes des Unternehmens erloschen.

Velos usw. — 14. Januar. Die Firma Jäger & Co. z. Stahljäger, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 41 vom 18. Februar 1922, Seite 304), Velos, Velobestandteile und Stahlwaren en gros, Kollektivgesellschafter Wwe. Marie Flelene Jäger und Hermann Jacobsohn, ist infolge Aufgabe des Geschäftes und daheriger Auflösung dieser Kollektivgesellschaft erloschen. Die Liquidation ist durchgeführt.

Bäckerei. — 14. Januar. Die Firma Jakob Spalinger, in Marthalen (S. H. A. B. Nr. 19 vom 24. Januar 1922, Seite 137), Bäckerei, ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen.

Kolonialwaren, Weine usw. - 14. Januar. Titz, in Winterthur (S. H. A. B. Nr. 60 vom 9. März 1920, Seite 429), Kolonialwaren, Weine und Spirituosen, ist infolge Todes des Inhabers erlosehen.

Seide usw. — 14. Januar. Die Firma Otto Mahler, in Zürich 2 (S. H. A. B. Nr. 156 vom 9. Juli 1925, Seite 1199), Seide und Seidenwaren, ist infolge Ueberganges des Geschäftes in Aktiven und Passiven an die Firma « Carl Sehill & Cic. », in Zürielı 2, erloschen.

Carl Schill-Wismer und Emma Schill geb. Wismer, Ehefrau, beide von Zürich, in Kilchberg, haben unter der Firma Carl Schill & Cie., in Zürich 2, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1931 ihren Anfang nahm. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Carl Schill-Wismer und Kommanditärin ist Emma Schill geb. Wismer, mit dem Betrage von Fr. 1000. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der Firma « Otto Mahler », in Zürich 2. Handel in Seidenwaren. Bleicherweg 28.

Mechanische Cartonnagefabrik — 15. Januar. Thoma-Pfister Aktiengesellschaft Zürich, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 265 vom 12. No-vember 1930, Seite 2311). Als weiteres Verwaltungsratsmitglied mit Einzel-unterschrift wurde neu gewählt Willy Fetzer, Kaufmann, von Rheinfelden (Aargau), in Zürieh.

(Aargan), in Zürieh.

15. Januar. Unter der Firma Genossenschaft Strandbad Horgen-Käpfnach hat sich, mit Sitz in Horgen, am 20. Dezember 1930 eine Genossenschaft stendbad eine Genossenschaft gebildet. Diese bezweckt auf dem der politischen Gemeinde Horgen gehörenden Lande an der Aabachmindung eine Strandbadanlage zu errichten und zu betreiben, ohne dabei einen direkten Gewinn zu beabsiehtigen. Der Eintritt erfolgt auf schriftliche Anmeldung hin durch Aufnahmebeschluss des Vorstandes bzw. der Generalversammlung und der Anstritt freiwillig durch schriftliche Kündigung auf Schluss eines Kalender Jahres, Ausschluss und Tod des Genossenschafters. Jedes Mitglied hat ein Eintrittsgeld von Fr. 10 zu entrichten, sowie mindestens einen auf den Namen lautenden Anteilschein zu Fr. 100 zu zeichnen und sogleich einzuzahlen. Die Höch des Zinsfusses richtet sich nach dem Ergebnis der Jahresbilanz, darf aber 5 % netto nicht übersteigen. Die Rückzahlung der nach der Vermögenslage des Ausscheidungsjahres berechneten Anteilscheine an ausgeschiedene Mitglieder hat in der Regel innert drei Monaten nach Genchmigung der laufenden Jahresrechnung zu erfolgen. Der Vorstand ist jedoch berechtigt, diese Frist bis auf drei Jahre zu verlängern. Das Geschäftsjahr endigt mit dem Kalenderjahr. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet lediglich das Genossenschaftsvermögen, jede persönliehe Haftbarkeit der mit dem Kalenderjahr. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet lediglich das Genossenschaftsvermögen, jede persönliehe Haftbarkeit der Mitglieder hiefür ist ausgeschlossen. Die Organe der Genossenschaft sindt die Generalversaunnlung, der Vorstand von sieben Mitgliedern und die Kontrollstelle. Der Vorstand vertritt die Genossenschaft nach aussen und es führen der Präsident oder der Vizeptäsident je mit dem Aktuar oder Kassier zu zweien kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift. Der Vorstand besteht aus: Max Weingartner, Bankverwalter, von Zürich. Präsident; Heinrich Schweizer, Bankbeamter, von Horgeu, Vizeptäsident; Walter Hegetschweiler, Schreinermeister, von Ottenbach, Aktuar; Jakob Bächbold, Postbeamter, von Schleitheim. Kassier, und Emil Huber, Mechaniker, von Hausen a. A.; Ernst Manrer, Sekundarlehrer, von Zürich, sowie Peter Müller, Zimmermeister, von Lüsslingen (Solothurn), Beisitzer; alle in Horgen. Geschüftslokal: Seestrasse Nr. 357 I. St. Nr. 357 I. St.

Nr. 357 I. St.

Kolonialprodukte usw. — 15. Januar. Die Firma H. Huber Solm & Co. (H. Huber fils & Cie.) (H. Huber & Son & Co.), in Langnau a. A. (S. H. A. B. Nr. 8 vom 11. Januar 1927, Seite 61). In- und ansländische Vertretungen speziell in Kolonialprodukten, unbeschränkt haftender Gesellschafter: Hermann Huber, Kommanditär: Walter Huber, ist infolge Auflöbende des Geschäftes und daheriger Auflösung dieser Kommanditgesellschaft erloschen. Die Liquidation ist durchgeführt.

15. Januar. In der Firma Art. Institut Orell Füssli, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 267 vom 14. November 1929, Seite 2262), sind die Prokuren von Albert Weidmann und Kurt Glauser erloschen. Dagegen erteilt der Verwaltungsrat Kollektivprokura an Otto Mahler, von und in Thalwil.

Bern - Berne - Berna Bureau Aarwangen

Bureau Aarwangen

Gipser und Maler. — 1931. 15. Januar. Die Gebrüder Fritz und.
Ernst Nyffeler, von Huttwil, beide in Langenthal, laben unter der Firma
Fr. & E. Nyffeler, in Langenthal, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit dem 1. Januar 1931 begonnen hat. Gipser- und Malergeschäft.
Eisenbahnstrasse Nr. 55.

Boden- und Wandplatten. — 15. Januar. Inhaber der Einzelfirma Otto Müller, in Langenthal, ist Otto Müller, von Bohrbach, in Langenthal. Boden- und Wandplattenbelag. Schulhausstrasse 38.

Bureau Bern

Uhren usw. — 9. Januar. Unter der Firma Chronomuri S. A., mit Sitz in Bern, hat sich eine Aktiengesellsehaft gegründet. Dieselbe bezweckt den An- und Verkauf von Ühren jeder Art, sowie aller damit in Zusammenhang stehenden Artikel. Die Gesellschaft übernimmt von Eugène Meylan, Industrieller, in La Chaux-de-Fonds, gemäss Uebereinkunft vom 24. Oktober 1930 und Inventar vom 25. Oktober 1930 und Preise von 12,500 Franken Spezialuhren nud elektrische Pendulen. An Zahlungsstatt erhält Eugène Meylan 25 voll liberierte Gesellschaftsaktien. Die Gesellschaftsatauten datieren vom 30. Oktober 1930. Die Dauer der Gesellschaft ist uubeschränkt. Das Aktienkapital beträgt Fr. 25,000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu 500 Franken. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Dem Verwaltungsrat von 1—3 Mitgliedern gehört zurzeit einzig an: Felix Lagutt, Kaufmann, von und in Binningen (Baselland), Derselbe führt für die Gesellschaft die rechtsverbindliche Einzelunterschrift. Einzelprokura wurde erteilt an Eugène Meylan, Industrieller, von und in La Chaux-de-Ponds. Geschäftslokal: Muristrasse 51.

14. Jannar. Die Firma Verkaufsgenossenschaft S. H. S., in Bern, Zusammenschluss von Künstlern, Kunstgewerblern usw. zum Verkauf mustergültiger Reiseandenken (S. H. A. B. Nr. 234 vom 6. Oktober 1927, Seite 1768), hat sich aufgelöst und ist nach erfolgter Liquidation erloschen.

Elektrote chnische Installationen. — 14. Januar. Die Firma C. Schaefer, in Zürich, mit Zweig niederlassung in Bern, elektrotechnische Installationen (S. H. A. B. Nr. 10 vom 12. Januar 1920, Soite 57). erteilt Einzelprokura au den Solm des Inhabers, Carl Schaefer, jun.

Seite 57), erteilt Einzelprokura au den Sohn des Inhabers, Carl Schaefer, jun., von Herisau, in Zürich.

Elektrotechnische Installationen (S. H. A. B. Nr. 10 vom 12. Januar. Die Firma C. Schaefer, in Zürich, mit Zweig nie der 12 as ung in Bern, elektrotechnische Installationen (S. H. A. B. Nr. 10 vom 12. Januar 1930, seite 57), ertielt Einzelprokura au den Solon des Inhabers, Carl Schaefer, jun., von Herisau, in Zürich.

14. Januar. In den Verwaltungsrat der Hoch- & Tielbau A. G. Bern, mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 31 vom 7. Februar 1929, Seite 292), wurde neu als weiteres Miglied gewählt: Werner Burkhard, von Sumiswald, Dirrektor, in Bern. Die rechtsverbindliche Uuterschrift führen nuumehr die säutlichen Verwaltungsratsmitglieder Heinrich Hatt-Haller, Jakob Kirchlofer, Hermann Stuber und Werwer Burkhard und zwar durch kollektive Zeichnung je zu zweien (bisher Einzelzeichnungsberechtigung).

14. Januar. Die Genosseuschaft unter der Firna Käsereigenossenschaft Urtigen, mit Sitz in Utzigen (Gde. Vechigeu) (S. H. A. B. Nr. 170 vom 23. Juli 1928, Seite 1442), hat in der Hauptversammlung vom 16. März 1928 die Statuten revidiert. Die bisher publiserten Tatsachen erleiden dadurch folgende Verinderungen: Die Genossenschaft betrieb derstelben in eigener Rweiter der verligbaren Milch durch Estellung und Unterhalt einer zweckmässig eingerichteten Käserei und durch Betrieb derstelben in eigener Ausgebaren werden der Verwertung der verligbaren Milch durch Estellung und Unterhalt einer zweckmässig eingerichteten Ausenhalm an zeiten der Austenbaue aus der Justen von der Verwertung der Milchwirtschaft durch Auteilnahme an zeiten der Austenbaus der Hauptversammlung Alle Mitzlieder halte nich Austenbaus der Hauptversammlung alle Mitzlieder halte nich Austenbaus der Mitzliedes gilt die Mitzliedeschaft ohne weiteres auf die Erben über, Verkauft ein Mitzliedeschaft und der zugehörigen Anteilscheine, so haftet der bisherige Besitzer oder sein ber da sählige der Verkauft der Machfolen in der Zugehörigen Anteilscheine, so haftet der bisherige Besitzer oder sein Erbe ab Mitzliedeschaft und der zugehörigen Anteilscheine der Witzliedesc

15. Januar. Unter dem Namen Bauer'sehe Familienkiste wurde, mit Sitz 15. Januar. Unter dem Namen Bauer'sehe Familienkiste wurde, mit Sitz in Bern, am 13. Januar 1931 durch öffentliche Urkunde eine Stiftung errichtet, welche die Erhaltung des Familienbewusstseins unter den Nachkommen der Eheleute Friedrich Bauer und Maria geb. Müller, die Unterstützung notleidender Familienmitglieder und die Ausrichtung von Erziehungsbeiträgen; Studienstipendieu, Reisegeldern, sowie von Aussteuerbeiträgen an solche bezweckt. Die Organe der Stiftung sind: der Familientag, der Familieurat und der Obmann, der vom Familientag ernannt wird. Die Verwaltung besorgt der Obmann und es vertritt derselbe mit Einzeluntersehrift die Stiftung nach aussen. Ohmann ist gegenwätig Oberst Abbons Bauer. Spediteur tung nach aussen. Obmann ist gegenwärtig Oberst Alphons Bauer, Spediteur, von Niedergösgen, in Bern. Domizil: Münzgraben 11.

von Niedergösgen, in Bern. Domizil: Münzgraben 11.

Darm handlung, — 15. Januar. Die Firma Oskar Reinmann, Darmhandlung, in Bern (S. H. A. B. Nr. 99 vom 30. April 1926, Seite 786), wird infolge Konkurseröffnung von Amtes wegen gestrichen.

Moehanische Werkstätte. — 15. Januar. Die Firma Emil Grimm, mechanische Werkstätte, in Bern (S. H. A. B. Nr. 289 vom 6. Mai 1921, Seite 687), wird infolge Konkurseröffnung von Amtes wegen gestrichen.

15. Januar. Der Inhaber der Firma W. Bestgen's Sohn, Bern, «Berna» Musikwerke, Musikalien und Instrumentenhandlung, mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 92 vom 22. April 1930, Seite 841), verzeigt als weitere Geschäftsnatur: Führung des Horus-Verlages Bern.

Bureau Biel

Restaurant. — 15. Januar. Die Firma Albert Riesen, gcw. Restaurateur zur Tonhalle, in Biel (S. H. A. B. Nr. 42 vom 20. Februar 1924, Seite 281), wird infolge Eröffnung des Konkurses von Amtes wegen gelöscht.

15. Januar. Der Verein unter der Firma Schützengesellschaft von Biel, nit Sitz in Biel (S. H. A. B. Nr. 170 vom 6. Juli 1909, Seite 1213), wird infolge Verfügung der kant. Aufsichtsbehörde vom 13. Januar 1931 gestützt auf Art. 4 der Handelsregisterverordnung vom 27. Dezember 1910 von Amtes wegen gelüscht. wegen gelöseht.

Bureau Interlaken

* Comestibles. — 15. Januar. Die Firma Fried. Haesler, Comestibles, Interlaken (S. H. A. B. Nr. 174 vom 24. Juli 1894, Seite 709), ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

Comestibles. — 15. Januar. Inhaber der Einzelfirma Heinrich Haesler, in Interlaken, ist Heinrich Haesler, von Gsteigwilct, in Interlaken. Comestibleshandlung. Postgasse.

Bureau de Montier

Articles de décolletages, etc. — 15 jauvier. Par suite de décès et de démission, Ernest Schrittmatter et Adolphe Charpilloz un font plus partie du conseil d'administration de la raison sociale Hermann Konrad, Société Anonyme, à Moutier (F. o. s. du c. du 31 mars 1919, nº 76, page 528, et du 16 septembre 1922, nº 217, page 1800). À été désigné comme membre et vice-président du conseil d'administration: Léon Schrittmatter, avocat, de et à Neuchâtel. Il n'a pas la signature sociale.

Bureau Thun

14. Januar. «Kantonalbank von Bern», mit Eanptsitz in Bern und Filiale in Thun unter der Firma Kantonalbank von Bern, Filiale Thun (Banque cantonale de Berne, succursale de Thoune) (S. H. A. B. Nr. 31 vom 7. Februar 1930, Seite 280). In seiner Sitzung vom 19. Dezember 1930 hat der Eankrat Robert Urfer, von Burgistein, in Thun, Kollektivprokura erteilt. Robert Urfer ist daher ermüchtigt, kollektiv mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten der Filiale Thun für Letztere rechtsgültig zu zeichuen.

Uri - Uri - Uri

Uri — Uri — Uri — Uri Hotel. — 1931. 12. Januar. Die Firma Müller-Betsehen, Betrieb des Hotel weisses Kreuz und Post, in Flüelen (S. H. A. B. Nr. 208 vom 19. August 1898, Seite 873), ist infolge Todes des Inhabers, Alfred Müller-Betsehen, erloschen und wird am Handelsregister gestrichen.

Hotel. — 14. Januar. Die Firma J. Furrer-Tresch, Betrieb des Hotel Engel, in Amsteg, Gemeinde Silenen (S. H. A. B. Nr. 187 vom 24. Juli 1913, Seite 1366), ist infolge Todes des Inhabers, Josef Furrer-Tresch, erloschen, und wird am Handelsregister gestrieben

und wird am Handelsregister gestriehen.

Glarus - Glaris - Glarona

Glarus — Glaris — Glarona

Werbeberatung usw. — 1931. 14. Januar. Laut Statuten vem
12. Januar 1931 ist, mit Sitz in Glarus, unter der Firma Anubis Aktiengesellschaft (Anubis Société Anonyme) (Anubis Limited), eine Aktiengesellschaft ist die Werbe- und sonstige Beratung und Vertretung von Unternehmungen im In- und Ausland, sowie die Vornahme von Handelsgeschäften.
Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 10,000, eingeteilt in 20 auf
den Namen lautende Aktien von je Fr. 500, welche voll einbezahlt sind. Amt
liehes Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis höchstens fünf Mitgliedern. Zurzeit ist einziges Mitglied Dr. jur. Rudolf Gallati, Rechtsanwalt, von und in Glarus,
welcher die rechtsverbindliche Einzelunterschrift führt, und bei welchem sich
das Rechtsdomizil befindet. Zum Direktor der Gesellschaft wurde Otto
Strauss, deutscher Staatsangehöriger, in Ennenda, ernannt, welcher einzeln
zeichnet. Einzelprokura wurde an Fräulein Käthe Reichhardt, deutsche
Staatsangehörige, in Ennenda, erteilt. Staatsangehörige, in Ennenda, erteilt.

Solothurn - Soleure - Soletta

Bureau Balsthal

Zimmerneister, August Studer, Vitals, Zimmermann, Armin Studer, Vitals, Sehreiner, und Pius Studer, Vitals, Zimmermann, alle vier von und wohnhaft in Oberbuehsiten, haben unter der Firma Vital Studer und Söhne, in Oberbuehsiten, haben unter der Firma Vital Studer und Söhne, in Oberbuehsiten, haben unter der Firma Vital Studer und Söhne, in Oberbuehsiten, haben unter der Firma Vital Studer und Söhne, in Oberbuehsiten, haben unter der Firma Vital Studer und Söhne, in Oberbuehsiten, haben unter der Firma Vital Studer, und Vital Studer, view Vital Studer, vital Studer buchsiten, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit 1. Januar 1931 begonnen hat. Zur Vertretung der Gesellschaft ist allein befugt Vital Studer, Zimmerei und Schreinerei.

Bureau Stadt Solothurn

Schirme. — 15. Januar, Inhaber der Einzelfirma Angelo Fontanetti, in Solothurn, ist Angelo Fontanetti, von Invorio Inferiore (Prov. Novara, Italien), in Solothurn. Schirmfabrikatiou und Haudel. Friedhofgasse Nr. 11.

Basel-Stadt - Bale-Ville - Basilea-Città

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

1931. 12. Januar. Die Aktiengesellschaft unter der Firma Fides Treuhand-Vereinigung, in Zürich, mit Zweignic derlassung in Basel (S. H. A. B. Nr. 251 vom 27. Oktober 1930, Seite 2191), hat in der Generalversammlung vom 29. Dezember 1930 das Aktienkapital von bisher Fr. 1,000,000 durch Ausgabe weiterer 400 Namenaktien von Fr. 2500 um Fr. 1,000,000 erhölt auf Fr. 2,000,000, eingeteilt in 800 Namenaktien von Fr. 2500. Die Anführungszeichen beim Wort Fides werden gestrichen. Die Statuten werden entspreehend geändert. Zum Mitglied des Verwaltungsrates wurde gewählt Dr. Osear Miller-Spengler, Rechtsanwalt, von und in Solothurn. Kollektivprokura wurde erteilt an Dr. Hedwig Widner, Rechtsanwalt, von und in Zürich. Die Unterschriften des im Verwaltungsrat verbleihenden Dr. Peter in Zürich. Die Unterschriften des im Verwaltungsrat verbleibenden Dr. Peter Sehmid und des Prokuristen Walter Reinhardt sind erloschen. Für die Zweig-niederlassung Basel wird Kollektivunterschrift erteilt an den Direktor Walter Reinhardt, von Bern, in Münehenstein, und an den Prokuristen August Bau-

maun, von Hendschikon, in Basel. Geschäftslokal nunmehr Aeschenvorstadt 4. Webereiutensilien usw. — 12. Januar. In der L. Borgoguon, Aktiengesellschaft, in Basel (S. H. A. B. Nr. 157 vom 9. Juli 1930, Seite 1460), wurde Einzelprokura erteilt an Eugen Knobel-Kornseind, von Altendorf

(Schwyz), in Basel. 12. Januar. Inhaber der Firma Meister, Käsehandlung, in Basel, ist Jakob Meister-Fahrni, von Dachsen (Zürich), in Basel. Käsehandlung. Gotthelfstrasse 102.

Chemisch-pharmazeutische Produkte usw. — 12. Januar. Der Inhaber der Firma **Dr. Knecht**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 205 vom 2. September 1927, Seite 1576), nimmt des fernern in die Natur seines Geschäftes auf

Import indischer Heilkräuter.
Optische Artikel. — 12. Januar. In der Kollektivgesellschaft unter der Firma • Stocker & Senn », mit Hauptsitz in Solothurn und Zweigniederlassung in Basel unter der Firma Stocker & Senn Filiale Basel (S. H. A. B.

Nr. 194 vom 21. August 1929, Seite 1720), ist die Prokura des Fritz Sehmid

für die Filiale Basel erlosehen.

Bimsteinfabrikate. — 12. Januar. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Bösch & Wüst, in Basel (S. H. A. B. Nr. 36 vom 13. Februar 1929, Seite 309), Herstellung und Verkauf von Bimsteinfahrikaten, hat sieh aufgelöst und ist erlosehen. Aktiven und Passiven gehen üher an die Firma «Otto Bösch» in Basel.

Inhaber der Firma Otto Bösch, in Basel, ist Otto Böseh, von Rüthi (St. Gallen), in Basel. Die Firma ühernimmt Aktiven und Passiven der erlo-St. Galleik, in Basel. Die Filma unchindrichten dan Fabrikation von Bims- und Schlaekenplatten. Lothringerstrasse 167.

Pharmazeutische Präparate. — 13. Januar. Die Firma Ludwig Wiedenmann, in Basel (S. H. A. B. Nr. 74 von 28. März 1929, Seite 521),

hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Mittlerestrasse 134.
Wirtschaft. — 13. Januar. Die Firma Ernst Hildebrand, in Basel
(S. H. A. B. Nr. 89 vom 7. April 1920, Seite 643), Wirtschaftsbetrieb, ist infolge Verziehtes des Inhabers erlosehen.

14. Januar. Die Polyphon-Holding A. G., in Basel (S. H. A. B. Nr. 73 vom 28. März 1930, Seite 663), hat ihr Gesehaftslokal verlegt nach Aesehen-

14. Januar. Die Firma William P. Müller Paul Zunn's Erbe Export-Papier-Manufaktur, in Basel (S. H. A. B. Nr. 23 vom 29. Januar 1930, Seite 205), hat ihr Gesehäftslokal verlegt nach Gemsberg 10.

14. Januar. In der Aktiengesellschaft unter der Firma Eidgenössische Bank (Actiengesellschaft), in Zürich (S. H. A. B. Nr. 198 vom 26. August 1929, Seite 1742), wurden zu Prokuristen mit Kollektivuntersehrift für die Zweigniederlassung in Basel ernannt Anton Bühlmann, von Eschenbach

(Luzern), und Julius Scheier, von Basel, beide in Basel. Beteiligungen usw. — 14. Januar. Unter der Firma Indépendant S. A. bildet sieh auf Grund der Statuten vom 12. Januar 1931, mit Sitz in Basel, auf unbestimmte Dauer eine Aktiengesellsehaft zum Erwerb und Dasci, auf undestimmte Dauer eine Aktiengesellsehaft zum Erwerb und zur Verwaltung von Beteiligungen bei anderen Unternehmen. Das Grundkapital beträgt Fr. 100,000, eingeteilt in 100 Namenaktien von Fr. 1000. Die Bekanntmachungen erfolgen im Selweizerisehen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—3 Mitgliedern. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist Siegfried Goldschmidt, Bankdirektor, von und in Basel. Gesehäftsdomizil: Freiestrasse 109.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa 1931. 14. Januar. Die A.-G. für Papier-Halbstoff-Industrie, Aktiengesell-1931. 14. Januar. Die A.-G. für Papier-Halbstoff-Industrie, Attengeseilschaft, mit Sitz in Schaffhausen (S. H. A. B. Nr. 219 vom 18. September 1928, Seite 1795, und Nr. 223 vom 22. September 1928, Seite 1823), hat in ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 30. Dezember 1930 die Auffösung und Liquidation beschlossen. Zum Liquidator wurde Dr. Carl Alfred Spahn, Rechtsanwalt, von Schaffhausen, in Zürich, ernannt, welcher für die Gesellschaft in Liqu. die rechtsverbindliche Einzelunterschrift führt. Die Kollektivunterschriften der Mitglieder des Verwaltungsrates Dr. Carl Alfred Spahn, Wolfgang Ohenauer und Salomon Schmidli sind erlosschen.

14. Januar. Die seit dem 12. Dezember 1929 im Handelsregister des Kantons Zürich eingertragene Aktiengeseilschaft unter der Frime Bata-Schuh-

14. Januar. Die seit dem 12. Dezember 1929 im Handelsregister des Kantons Zürieh eingetragene Aktiengescllschaft unter der Firma Bata-Schnlacht (Sciété anonyme de chaussures Bata), mit Sitz in Zürich (S. H. A. B. Nr. 295 vom 17. Dezember 1929, Seite 2477), hat am 1. Oktober 1930 in Sehaffhausen unter derselben Firma eine Zweignied verlassung auf gerichtet. Zweck der Gesellschaft ist: Fabrikation, Kauf und Verlauf, sowie jede Art des Handels mit Leder, Stiefeln, Schuhen aller Art, Schuhmaterial und Zugehör, Strickwaren und allen anderen Produkten, die mzusammenlange stehen mit den vorerwähnten Artikeln; die Erriehtung und der Betrieb von Schuhreparaturwerkstätten und orthopädischen Ahteilungen; Grundstücke zu kaufen, zu mieten oder in anderer Weise zu erwerben. Zum Gegenstand des Unternehmens gehört weiter auch die Herstellung und der Vertrieh der zur Schuhfabrikation dienenden Maschinen und die Betätigung auf dem Gehiete aller hiermit im Zusammenhang stehenden Gesehäfte. Die Gesellschaft ist herechtigt Zweigniederlassungen zu errichten, sich an andern ähnliehen Unternehmungen zu heteiligen, solehe zu erwerhen und weiter jede ähnlichen Unternehmungen zu heteiligen, solche zu erwerhen und weiter jede in den Hauptzweck der Gesellschaft fallende geschäftliche Tätigkeit auszuälnlichen Unternehmungen zu heteiligen, solehe zu erwerhen und weiter jede in den Hauptzweck der Gesellschaft fallende geschäftliche Tätigkeit auszuüben, die dem Verwaltungsrat zur Erweiterung der Zweeke der Gesellschaft angemessen erscheint. Die Gesellschaft bezweckt ferner: die Firma, den Geschäftsbetrieb, die Reehte, das Eigentum und die Ohligationen von anderen Personen oder Handelsgesellschaften zu erwerhen, welche dem Geschäftszweige für welchen die Gesellschaft gegründet wurde, angehören oder verwandt sind, und zu diesem Zweeke mit Bargeld, Aktien, Schuldseheinen oder anderen Ohligationen zu zahlen. Die Gesellschaft bezweekt insbesondere den Handel mit den unter dem Namen «Bata» bekannten Schulhfabrikaten der Firma «T. & A. Bata», in Zlin (Tscheehoslowakei). Die Dauer der Gesellschaft ist uubestimmt. Die Statuten sind am 11. Dezember 1929 festgesetzt worden. Das Aktienkapital beträgt Fr. 1,000,000, eingeteilt in 1000 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der aus 1—5 Mitgliedern bestehende Verwaltungsrat vertritt die Gesellschaft nach aussen; er kann die Geschäftsführung, oder einzelne Zweige derselben an einen oder mehrere Dritte, welchen nieht Mitglieder der Gesellschaft zu sein brauchen, übertragen. Der Verwaltungsrat kann auch Drittpersonen mit der Firmazeichnung betrauen; er setzt diesfalls Art und Form der Zeichnung fest. Der Verwaltungsrat besteht zurzeit aus: Thomas Bata, Fabrikant, tscheehoslowakischer Staatsangehöriger, in Zlin (Tschechoslowakei), Präsident; Dr. Georg Wettstein, Rechtsanwalt, von und in Zürich, und Dr. Charles Jueker, Rechtsanwalt, von und in Minterthur. Die Gesellschaft wird reehtsgültig verpflichtet durch die Einzelunterschrift des Präsidenten oder durch die Kollektivunterschrift von je zwei Mitgliedern des Verwaltungsrates. Geschäftslokal: Vordergasse 45. Mitgliedern des Verwaltungsrates. Geschäftslokal: Vordergasse 45.

Appenzell A.-Rh. — Appenzell-Rh. ext. — Appenzello est.

Affenzell A.-Kh. — Appenzell-Kh. ext. — Appenzellost.

Wirtschaft. — 1931. 14. Januar. Die Firma Albert Haenggi, Wirtschaftsbetrieb, zur Militärkantine, in Herisau (S. H. A. B. Nr. 88 vom 14. April 1927, Seite 693), ist infolge Anfgabe des Geschäftes erloschen.

Zwirnerei. — 15. Januar. Die von der Kollektivgesellschaft unter der Firma Koller & Halter, Zwirnerei, mit Sitz in Urnäseh (S. H. A. B. Nr. 117 vom 21. Mai 1918, Seite 809), an Werner Steiger erteilte Prokura ist erloschen. Die Gesellschaft hat Prokura erteilt an Jaeques Spörri, von Bäretswil (Thirisch), in Urnäseh. wil (Zürieh), in Urnäseh.

Appenzell I.-Rh. - Appenzell-Rh. int. - Appenzello int.

1931. 14. Januar. Schweizerische Genossenschaftsbank (Banque Coopérative Sulsse) (Banca Cooperativa Svizzera), mit Hauptsitz in St. Gallen und Filiale in Appenzell (S. H. A. B. Nr. 153 vom 4. Juli 1930, Seite 1420). Zum Inspektor mit Kollektivuntersehrift für sämtliche Sitze der Bank wurde ernannt Fritz Aesehlimann, von Biglen (Bern), in St. Gallen.

14. Januar. Die Alpgenossenschaft Fählen, Genossensehaft, mit Sitz in Appenzell (S. H. A. B. Nr. 277 vom 26. November 1926, Seite 2072), hat in der Generalversammlung vom 19. Oktober 1930 in Abänderung der Statuten besehlossen, die auf Fr. 1000 lautenden Anteilseheine auf Fr. 700 abzusehreiben. Ferner sind nachstehende Aenderungen im Vorstand eingetreten: Prä-sident Josef Anton Signer, Aktuar Jakob Dörig, und Kassier Jakob Man-ser sind ausgesehieden; die Untersehriften der ersteren beiden sind erlosehen. An deren Stelle wurden neu in den Vorstand gewählt: als Präsident: Bezirksriehter Karl Fässler, in Enggenhütten (Schlatt-Haslen); als Aktuar: Anton Peterer, in Appenzell, und als Kassier: Franz Breitenmoser, in Appenzell, am Hirschherg (Bez. Rüte); alle Landwirte, von Appenzell. Präsident und Aktuar führen statutengemäss kollektiv die reehtsverbindliche Untersehrift.

Tessin - Tessin - Ticino Ufficio di Bellinzona

Materiale da costruzione legnami, cec. — 1931. 13 gennaio. La società in nome collettivo Regusci e Carpi, in Bellinzona (F. u. s. di c. del 9 aprile 1927, nº 84, pag. 651), materiale da costruzione legnami, ecc., è sciolta e viene cancellata dal registro di commercio. L'attivo ed il passivo sono assunti dalla nuova ditta «Cesare Regusci», in Bellinzona.

Titolare della ditta individuale Cesare Regusci, in Bellinzona, è Cesare Regusci, di Pietro, da Camorino, in Bellinzona, ehe assume attivo e passivo della societa «Regusei e Carpi» ora cancellata. Materiale da costruzione, legnami, eec. Via al Portone, casa Propria.

Pubblicazione di un giornale. — 15 gennaio. La ditta Barillari Michele, in Bellinzona, pubblicazione del giornale «Squilla Italica» (F. u. s. di e. del 29 dicembre 1930, nº 304, pag. 2655), notifica di aver conterito procura al signor Emilio Colombi fu Carlo, di ed in Bellinzona.

Ufficio di Cevio (distretto di Vallemaggia)

Fabbrica ecrami, ecc. — 7 gennaio. Titolare della ditta individuale Luigi Bernasconi, in Avegno, vicino a Locarno, è Luigi Bernasconi di Arturo, di Lugano, domiciliato a Locarno. Fabbrica ecramica artistica «Alma».

Waadt - Vaud - Vaud Bureau d'Aigle

Boucherie. — 1931. 13 janvier. En vertu d'une décision du Tribunal Cantonal Vaudois, du 9 décembre 1930:

Le chef de la maison Francis Bercier, à Ollon, est Francis Bercier, domiellié à Ollon, originaire du même lieu. Exploitation d'une boucherie.

Bureau d'Orbe

Gypserie, peinture. — 1930. 30 décembre. Le chef de la maison Ernest Gagliardini, à Orhe, est Ernest feu Joseph Gagliardini, originaire d'Arnex sur Orbe, domicilié à Orhe. Gypserie et peinture.

Wallis - Valais - Vallese

Bureau Brig

1931. 15. Januar. Schweizerische Genossenschaftsbank (Banque Coopérative Suisse) (Banca Cooperativa Svizzera), mit Hauptsitz in St. Gallen und Zweigniederlassung in Brig (S. H. A. B. Nr. 105 vom 7. Mai 1930, Seite 980). Fritz Aeschlimann, von Biglen (Bern), in St. Gallen, wird zum Inspektor ernannt mit Kollektivunterschrift für alle Sitze der Bank.

Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel Bureau de la Chaux-de-Fonds

1931. 13 janvier. Dans son assemblée générale du 3 avril 1930, l'Association des Intérêts Immobiliers de la Chaux-de-Fonds, à la Chaux-de-Fonds (F. o. s. du e. des 11 juillet 1907, nº 174, et 6 mai 1920, nº 115), a renouvellé son comité comme suit: Président: Albert Bourquin-Jaccard (jusqu'ici vice-président); secrétaire-caissier: Charles Schlunegger (déjà inserit). Il n'est pas nommé pour le moment de vice-président. La signature de Alfred Guyot est radiée. Le président et le secrétaire signent collectivement.

Société immobilière. — 13 janvier. Suivant procès-verbal authentique reçu Alfred Aubert, notaire, à la Chaux-de-Fonds, le 29 décembre 1930, il a été constitué sous la raison sociale Marais S.A. une société anonyme ayant son siège à la Chaux-de-Fonds et ayant pour objet l'acquisition, l'exploitation, la mise en valeur et la vente d'immeubles. Elle aequiert de Alfred Riva et Noël Riva l'art. 6954 du eadastre de la Chaux-de-Fonds pour le prix de fr. 3000. Les statuts portent la date du 29 décembre 1930. La durée la société est illimitée. Le capital social est fixé à fr. 3000, divisé en 6 actions de fr. 500 chacune, nominatives. Les publications de la société se font dans la Feuille officielle suisse du commerce. L'administration de la société est confice à un ou plusieurs administrateurs, qui engagent la société par leur signature individuelle apposée en eette qualité. Pour le premier exercice, l'administrateur a été nommé en la personne de Albert Auguste Jeanmonod, gérant d'immeubles, originaire de Provence (Vaud), domicilié à la Chaux-de-Fonds. Siège social: La Chaux-de-Fonds. Bureaux: Rue du Pare 23.

Bureau du Locle

Société immobilière. — 13 janvier. Selon procès-verbal authentique du 10 janvier 1931, reçu Fritz Matthey, notaire, au Loele, il résulte que l'assemblée générale des actionnaires de « Sylva S. A. », société anonyme ayant son siège au Loele (F. o. s. du e. du 21 février 1928, nº 43, page 337), a décidé sa dissolution. La liquidation n'étant pas terminée, celle-ci sera opérée sous la raison Sylva S. A. en fiquidation. Eugène Matile a démissionné de sa qualité d'administratour de la celétic será en procès de la control de la celétic será en la celétic será d'administrateur de la société; ses pouvoirs sont donc radiés. L'assemblée a désigné pour procèder à la liquidation César Bourquin, directeur; Charles Jeanneret, aneien fabricant d'horlogerie; Philippe Bosehung, agent de droit, ecs deux derniers originaires du Loele, tous domiciliés au Loele, qui engageront la société vis-à-vis des tiers par leur signature apposée collectivement à deux.

Bureau de Môliers (district du Val-de-Travers)

13 janvier. La raison Halle aux Tissus Gustave Krause, à Fleurier (F. o. s. du e. du 31 janvier 1914, nº 25, page 168), confections, nouveautés, etc., est radiée ensuite de cessation de commerce.

13 janvier. Le elief de la maison Marthe Krause, Au Trousseau Complet, à Fleurier, est Marthe-Juliette Krause née Renfer, de Fleurier, y domiciliée.

Tissus en tous genres. Avenue de la Gare nº 9.

Fraises pour l'horlogerie. — 14 janvier. La raison Vve. Alfred Jeanrenaud, à Fleurier, fabrique de fraises pour l'horlogerie (F. o. s. du e. du 20 juin 1928, nº 142, page 1215), est radiée d'offiee ensuite de faillite, prononcée par le président du tribunal du Val-de-Travers en date du 5 mars 1930.

Montage de boîtes argent. - 14 janvier. La société en commandite Montage de boîtes argent. — 14 janvier. La société en commandite Georges Leuba et Cie., montage de bôites argent, à Fleurier (F. o. s. du c. du 8 août 1914, n° 188, page 1371), est radiée d'office ensuite de faillite prononcée par le président du tribunal du Val-de-Travers, en date du 14 mai 1930. Horlogerie, etc. — 14 janvier. La raison Marcel Blanc, à Fleurier, fabrication, achat et vente d'horlogerie en gros (F. o. s. du c. du 9 août 1929, n° 184, page 1639), est radiée d'office ensuite de faillite prononcée par le président du tribunal du Val-de-Travers, en date du 29 juillet 1930. Bois en gros, etc. — 14 janvier. La raison Gustave Jeanrenaud, à Fleurier, bois en gros, agence agricole (F. o. s. du c. du 17 juillet 1924, n° 165, page 1221), est radiée d'office ensuite de faillite prononcée par le président du tribunal du Val-de-Travers, en date du 1er décembre 1930. Liqueurs, vins. — 14 janvier. La société en commandite Sandoz et fils, fabrication et vente de liqueurs, commerce de vins, à Môtiers (F. o. s. du

fils, fabrication et vente de liqueurs, commerce de vins, à Môtiers (F. o. s. du c. du 18 janvier 1929, no 14, page 127), a été transformée en date du 1er janvier 1931 en société en nom collectif. Le commanditaire Robert Sandoz est maintenant associé indéfiniment responsable.

Genf — Genève — Ginevra

Société immobilière. — 1931. 13 janvier. Suivant procès-verbal authentique dressé par M° Bernard de Budé, notaire, à Genève, la société Le Stade S. A., société anonyme établie au Petit-Saconnex (F. o. s. du c. du 20 octobre 1930, page 2135), a, dans son assemblée générale extraordinaire du 5 janvier 1931, modifié sa raison sociale en Le Stade Françals S. A. Les

statuts ont été modifiés en conséquence. 13 janvier. Dans son assemblée générale extraordinaire du 26 novembre 1930, dont procès-verbal a été dressé par Me Eugène Moriaud, notaire, à Genève, le même jour, la société anonyme dite Vera, Société d'Horlogerie S. A., établie à Genève (F. o. s. du c. du 21 octobre 1930, page 2151), a modifié ses statuts, en ce sens que la société aura à l'avenir la dénomination suivante

Goura, Société d'Horlogerle S. A.

13 janvier. La société anonyme sous la raison sociale Banque Commerciale de Bâle (Basler Handelsbank), à Bâle, avec succursale à Genève, sous la même raison sociale (F. o. s. du c. du 30 janvier 1929, page 206), a nommé fondé de pouvoirs de la succursale de Genève, Charles-A. Hirzel, de Zurich, aux Eaux-Vives, qui est autorisé à signer collectivement pour ladite succursale avec une autre personne déjà autorisée.

13 janvier. Transactions Hôtelières S. A., ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 24 avril 1929, page 839). L'administrateur Jean Blumenthal, démissionnaire, est radié et ses pouvoirs éteints. Les bureaux de la société

sont: 4. rue Petitot.

13 janvier. Suivant acte dressé le 2 décembre 1930, par Mº Pierre Buchel, 13 janvier. Suivant acte dressé le 2 décembre 1930, par M° Pierre Buchel, notaire, à Genève, il a été constitué sous la dénomination de Société pour la Vente des Voitures Automobiles Européennes, une société a nony me ayaut pour objet le commerce de voitures automobiles de marques européennes et d'une façon génèrale, toutes opérations se rattachant directement ou indirectement au bnt principal. Son siège est au Petit-Saconnex. Sa durée est illimitée. Le capital social est fixé à fr. 10,000, divisé en 10 actions de fr. 1000 chacnne. Les actious sont nominatives. Les publications de la société seront faites dans la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration composé d'un où plusieurs membres. La société est valablement engagée par la signature de deux administrateur signant conjointement, par la signature d'un administrateur-délégué s'il en est désigné un et en cas d'administrateur unique, par la seule signature de ce dernier. Le premier conseil d'administration est formé de Charles Aulas, industriel, de Chêne-Bourg, à Chêne-Bougeries. Bureaux: Avenue Blanc 53. Avenue Blanc 53.

Avenue Blanc 53.

14 janvier. La raisou Paul Regamey, Droguerie Centrale, commerce de droguerie, produits chimiques, vernis et couleurs; photographie, appareils, aecesoires et travaux y relatifs, à Plainpalais (F. o. s. du e. du 17 février 1927, page 288), est radiée ensuite de décès du titulaire.

14 janvier. Le chef de la maison Bernard Carraux, Droguerie Centrale, à Plainpalais, est Bernard Carraux, de Vouvry (Valais), domieilié à Plaiupalais. Commerce de droguerie, produits chimiques, vernis et couleurs; photographie, appareils, accessoires et travaux y relatifs. 7, Rue de Carouge.

Agent d'affaires, etc.—14 janvier. Le chef de la maison Paul Widmer, à Plainpalais, est Edmond-Paul Widmer, de Walkringen (Berne), domicilié aux Eaux-Vives. Agent d'affaires et comptabilités. 10, Rue de l'Arquebuse.

14 janvier. Dans son assemblée générale extraordinaire du 29 décembre 1930, dont le procès-verbal a été dressó par Mª Marcel Relifous, notaire, à Genève, la Société Immobilière Pâquis-Prieuré, société anonyme ayant son siège à G e n è ve (F. o. s. du c. du 28 octobre 1930, page 2201), a modifié ses setts en ce sens que le siège est transfèré de Genève au Petit-Saconnex. Elle a pris acte de la démission de l'administrateur François-Joseph Chaffard, lequel est radié et dont les pouvoirs sont éteints; elle a designé en remplacement, comme seul administrateur, avec signature sociale, Emile Sigg, boulanger, d'Ossingen (Zürich), au Petit-Saconnex. Bureaux: Rue du Prieuré n° 8. Prieurė nº 8.

14 janvier. Banque Coopérative Suisse (Sehweizerische Genossenschaftsbank) (Banca Cooperativa Svizzera), société coopérative avec siège principal à St-Gall et succursale à Genève (F. o. s. du c. du 28 avril 1930, page 903). Fritz Aeschlimann, de Biglon (Berne), domicilié à St-Gall, est nommé inspecteur, avec droit de signature collective à deux pour tous les

nommé inspecteur, avec droit de signature collective à deux pour tous les sièges de la banque.

14 janvier. La Société Immobilière du Quai Wilson Pare, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 8 avril 1929, page 709), a, dans son assemblée générale extraordinaire du 7 janvier 1931, nommé comme administrateur unique, avec signature sociale, Lucien Thèvenoz, régisseur d'immeubles, de Laconnex, à Genève, en remplacement de Baptiste Caramaro, délégué; Joseph Pfund et Joseph-Alexis Bovagne, administrateurs démissionnaires, lesquels sont radiés et leurs pouvoirs éteints. Bureaux actuels: Rue du Mont-Blanc 11.

14 janvier. La Société Immobilière du Quai Wilson, société anonymé

missionnaires, lesqueis sont radies et leurs pouvoirs etcinis. Bureaux actueis: Rue du Mont-Blanc 11.

14 janvier. La Société Immobilière du Quai Wilson, société anonymo ayant son siège à Plainpalais (F.o.s. du c. du 3 février 1928, page 217), a, dans son assemblée générale extraordinaire du 7 janvier 1931, modifié ses statuts en ce sens que son siège social a été transfèré de Plainpalais, à Genève; en outre, Lucien Thévenoz, régisseur d'immeubles, de Laconnex, à Genève, a été nommé administrateur unique, avce signature sociale, en remplacement de Baptiste Caramaro, délégué, Joseph Pfund et Alphonse Bernasconi, administrateurs démissionnaires, lesquels sont radiés et leurs pouvoirs éteints. Bureaux: Rue du Mont Blanc 11.

14 janvier. Aux termes d'acte reçu par Me Louis Lacroix, notaire, à Genève, le 31 décembre 1930, il a été constitué sous la dénomination de: Droit d'Auteur et d'Edition S. A. (Urheberrechts und Verlags A. G.) (Copyright Ltd.), une so ciété a nony me ayant pour objet: d'acheter et devendre des droits d'auteur, de traduction et de reproduction (Copyright), dans tous les domaines de l'édition, ainsi que de publier des publications susceptibles de favoriser cette activité. Elle pourra s'intéresser directement ou indirectement à toutes affaires similaires. Son siège est à Geneve; sa durée est indéterminée. Son capital social est de fr. 1000, divisé en 20 actions de fr. 50 chacune, nominatives. La société est administrée par un conseil d'administration commons de 1 à 7 membres. La conseil designe les perauree est indeterminee. Son capital social est de fr. 1000, divisé en 20 actions de fr. 50 chacune, nominatives. La société est administration composé de 1 à 7 membres. Le conseil désigne les personnes qui peuvent engager valablement la société. Si le conseil n'est composé que d'un membre, celui-ci-engage valablement la société par sa scule signature. L'organe de publicité de la société est la Feuille officielle suisse du commerce. Le premier conseil est composé de Paul Robert, libraire, de et à Genève. Locaux: Rue d'Italie 14, chcz «Lcs Maîtres de l'Architecture S. A.»

Regina Palace & Jungfraublick A.-G., Interlaken

Inhaber der Partialen des 5 % Hypothekaranleihens im II. Range von Fr. 795,200.—, resp. deren Bevollmächtigte, werden hiermit in Anwendung der bundesrätlichen Verordnung betreffend die Gläubigergemeinschaft bei Anleihensobligationen vom 20. Februar 1918 zu einer Gläubigerversammlung auf Samstag, den 31. Januar 1931, vormittags 11½ Uhr, ins Bürgerhaus in Bern, I. Stock, eingeladen, zur Behandlung folgender

Traktanden:

- Beschlussfassung über den den Partialinhabern mittelst Zirkular-sehreiben vom 30. November 1930 unterbreiteten Sanierungsvorschlag
- 2. Bestellung eines oder mehrerer Vertreter der Gläubigergemeinsehaft. Diejenigen Partialinhaber, denen in Unkenntnis ihrer Adresse kein Zirbelengen Farbathniader, denen in Onkentens inter Adresse kein Zir-kular zugestellt werden konnte, werden in ihrem eigenen Interesse ersucht, solche sofort bei der Schweizerischen Volksbank in Bern, der Kantonalbank von Bern in Bern und der Spar- & Leihkasse in Bern zu beziehen, wo ihnen auch jede weitere Auskunft erteilt wird. (V 12)

Bern und Interlaken, den 13. Januar 1931.

Der Verwaltungsrat der Regina Palace & Jungfraublick A.-G. Interlaken.

Aktiven	Bilanz per	30.	Väggital, Siebnen September 1930	Passive	n
Liegenschaften, Wasserrechte, Konzessionen Kraftwerk Rempen Siebnen Schaltanlage Siebnen Leitungen und Transformatorenstationen Limnigraphen- und Pegelstationen Mobilien Materialvorräte k assa Effekten Debitoren Anleihekosten Transitorische Aktiven	44,831,924 16,929,870 5,376,758 460,985 76,417 127,100 199,995 2,603 104,301 4,306,046 1,278,000 3,369	Ct. 08 79 41 81 60 45 - 05 60 - 55	Aktienkapital Obligationenkapital Kreditoren Erneuerungsfonds Amortisationsfonds für heimfallende Anlagen Obligationenzinse: noch nicht eingelöste Coupons Ratazinse Hypotheken Kautionen Transitorische Passiven Gewinn- und Verlust-Konto	Fr. 40,000,000 27,000,000 8,863,624 3,262,404 103,443 567,145 359,000 7,234 5,310 2,800,000	300 900
Soll Gewinn- und Verlu	82,968,161			82,968,161	40
3011 Gewinn- und veriu	Fr.	Ut.	eschlossen ger 30. September 1930	Haber	n
Obligationen-Zinsen Passiv-Zinsen Energiebezug	1,500,000 690,729	15 65 10	Zahlungen der beiden Aktionäre gemass Art. 8 des Bau- und Betriebsverlrages Miet- und Pachtzinse und verschiedene Einnahmen	7,008,124 30,746	86 55
Energiebezug Unterhalt und Betrieb der Anlagen General-Unkosten Absehreibungen Einlage in den Erneuerungsfonds	412,648 263,524	21 30 —			
General-Unkosten	412,648 263,524 750,000 24,000		(A. G. 3)		

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Gesandtschaften und Konsulate Légations et consulats - Legazioni e consolati

Dem an Stelle des Herrn Bruno Cocuccioni zum Berufskonsnl von Italien in Brig, mit Amtsbefugnis über den Kanton Wallis ernaunten Herrn Umberto Lanzetta wird das Exequatur erteilt.

Le Conseil fédéral a accordé l'exequatur à M. Umberto Lanzetta, nommé consul de carrière d'Italie à Briguc, avec juridiction sur le canton du Valais, en remplacement de M. Bruno Cocuccioni.

13. 19. 1. 31.

Vom schweizerischen Geldmarkt

		Offic	zieller Ba	nkdiskon	z	Weehsel- (Geld-) Kurse					
					in % über (+) bzw. unter (-) Parität						
	Offiz.		Tägl. Gel	d Paris	London %	Beriln %	New York	Frankr.			
					-1,031				-6,0	-5,9	-8,5
9.	I. 21/2	11/8	1 1/2	-0,750	-1,000	-3,500	-0,500	-8,0	-6,6	-5,6	-4,1
					-0,812				-6,8	-4,8	-4,5
24.8	II. 21/2	11/4	114-134	-0,812	-1,156	-3,625	-0,500	-3,6	-8,5	-6,0	-6.5
19.3	II. 21/2	13/16	14-134	-0,937	-1,250	-3,562	-0,562	-3,4	-8,2	-5,0	-6,3
12.3	II. 21/2	11/1	1 1/2	-0,987	-1,094	-3,687	-0,687	-2,6	-7,6	-4,3	-5,9
	Lomb	ard-Z	insluss:	Basel, Go	nt, Zarie	3 % -	11/2 %	Offizielle	r Lom	bard-Z	insfuss
der				nk 21/ 0/			, 2 , 0			10 1	

Internationaler Postgiroverkehr - Service international des virements postaux

Ueberweisungskurse vom 19. Januar an — Cours de réduction à partir du 19 januier Belgien Fr. 72. 10; Dänemark Fr. 138. 10; Freie Stadt Danzig Fr. 100. 40; Deutschland Fr. 122. 85; Frankreich Fr. 20. 27; Italien Fr. 27. 10; Jugoslawien Fr. 9. 14; Luxemburg Fr. 14. 40; Marokko Fr. 20. 27; Niederlande Fr. 207. 95; Oesterreich Fr. 72. 75; Polen Fr. 57. 95; Schweden Fr. 138. 35; Tschechoslowakei Fr. 15. 31; Ungarn Fr. 90. 30; Grossbritannien Fr. 25. 10.

Schweizerische Nationalbank - Banque Nationale Suisse

Ausweis vom 15. Januar 1931 - Situation hebdomadaire au 15 janvier 1931

Aktiven - Actif Letzter Ausweis Dernière situation

im Inland im Ausland	Fr. 648,928,649. 40 10,725,839. 60		Fr.	Encaisse or en Suisse à l'étranger
2. Golddevisen	654,654,489. — 376,136,681. 22	+		6 Disponibilités or: à l'étranger
3. Inlandportefeuille Inlandportefeuille I. Lombardvorschüsse :	44,887,829. 54		28,599,700. 19	9 Portefeuille effets sur la Suisse Avances sur nantissement
als Notendeckung verw. Andere Lombardvorsch.	87,270,646. 17	1-	11,992,690. 98	Trumes avances our name
Wertschriften	130,619,695. 70	+	23,689,853. 7	5 Titres Correspondants
im Inland im Ausland	27,738,183. 53 7,363,688. 67	} +	9,803,864. 84	a retranger
. Sonstige Aktiven Total	19,461,766. 63	-	8,855,481. 61	1 Autres postes de l'actif

Passiven - Passif

	Fr.
1. Eigene Gelder	84,500,000
2. Notenumlauf	913,760,410
8. Tägl. fäll. Verbindlichkt.	319,996,510, 12
4. Sonstige Passiven	29,876,060. 34
Total	1,298,182,980. 46
•	

Diskontosatz 2½ %, seit 10. Juli 1930. — Lombardzinsfuss 3½ %, seit 10. Juli 1930.

Fonds propres

- 61,768,010. — Billets en circulation
+ 24,263,255. 55 Autres engagements à vue
- 8,101,976. 38 Autres postes du passif

Taux d'escompte 2½%, depuis le 10 juillet 1930. — Taux pour avances 3½%, de-puis le 10 juillet 1930. 13. 19. 1. 31.

Annoncen-Regie:
PUBLICITAS
Schweizerische Annoncen-Expedition

Anzeigen — Annonces — Annunzi

Régie des annonces:
PUBLICITAS
Société Anonyme Suisse de Publicité

merner i

14 Bundesgasse



Bundesgasse 14

Die Herren Aktionäre werden hiermit eingeladen zur

ordentlichen Generalversammlung

auf Donnerstag, den 5. Februar 1931, vormittags 111/2 Uhr, im Bankgebäude in Bern.

in Bern.

TRAKTANDEN:

1. Jahresbericht und Rechnung pro 1930.

a) Abnahme und Beschlussfassung über Genehmigung;
b) Decharge-Erteilung an die Verwaltungsorgane.

2. Beschlussfassung über die Verwendung des Ergebnisses.

3. Wahlen: a) Verwaltungsrat; b) Kontrollstelle.
Die Bilanz- und Gewinn- und Verlustrechnung liegen vom 15. Januar 1931 an auf dem Bureau der Direktion zur Einsicht der Herren Aktionäre auf.
Die Stimmrechtsausweise für die Generalversammlung können gegen Vorweisung der Aktien oder gegen genügenden Ausweis über den Besitz derselben bis zum 2. Februar 1931 während den Geschäftsstunden bezogen werden in Bern: bei der Bank selbst; in Zürich; bei der Aktiengesellschaft Leu & Co., fernei bei sämtlichen Sitzen des Schweiz. Bankvereins, wo auch der gedruckte Jahresbericht pro 1930 erhältlich ist.

170 i
Bern, den 8. Januar 1931.

Bern, den 8. Januar 1931.

Namens des Verwaltungsra es der Berner Handelsbank: Der Präsident: Dr. G. Hürlimann. Der Sekretär: Fr. Christen.

4% Anleihen

Burgergemeinde Bern

vom 1. April 1908 von Fr. 1.000.000

Bei der heute stattgefundenen achtzehnten Auslosung von Obligationen obigen Anleitiens sind folgende 47 Titel zur Rückzahlung mit je Fr. 1000 auf 1. Mai 1931 bezeichnet worden:

$\frac{6}{20}$	110 120 122	183 205 263	271 277 307	353 374 457	521 560 591	648 654 669	707 742 814	837 839 849	92 99
76	133	264	308	458	599	672	828	876	
81	139	265	322	498	601	703	829	914	

Einlösungsstellen: Kantonalbank von Bern; Spar- & Leihkasse in Bern; Depositokassa der Stadt Bern.

Die Verzinsung der ausgelosten Titel hört mit dem genannten um auf. 182

Bern, den 9. Januar 1931.

Für die burgerl. Finanzkommission: Der Sekretar: Dr. A. v. Wyttenbach.

Aktiengesellschaft Kesselschmiede Richterswil

Der Aktiencoupon Nr. 17 wird mit

Fr. 25.

abzüglich 3 % Couponsteuer vergutet und kann ab 1. Februar a. c. an der Geschaftskasse, sowie beim Schweizerischen Bankverein Zürich und der Schweizerischen Volksbank Wädenswil eingelöst werden.

Oft nach dem

Basel-Buchs

täglicher Verlad ab Buchs nach:

Wien Budapest, Bukarest Zagreb, Belgrad, Sofia Krakau, Lemberg, Temesvar

Tägliche Abfahrten Wöchentlich 3-4 Abfahrten 2-3

Spezial-Verkehr nach Prag

und der tschechischen Provinz mit wöchentlich 4 bis 5 Abfahrten ab Romanshorn

Ab Basel regelmässiger Sammelverkehr nach: Reichenberg, Lodz und Warschau

Auskünste, Frachtnotierungen durch

DANZAS & Cie A

Basel - Zürich - Buchs - St. Gallen - Genf - Chiasso

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Samstag, den 31. Januar 1931, 14 Uhr, im Bureau der Fabrik in Elgy.

TRAKTANDENI

1. Protokoll der letzten Generalversammlung.
2. Vorlage des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung pro 1930.
3. Bericht der Kontrollstelle und Déchargeerteilung an die Verwaltungsorgane.
4. Wahl des Verwaltungsrates.
5. Wahl der Kontrollstelle.
6. Verschiedenes.
Bilanz, Gowinn, und Verbaltschause

Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung, sowie der Revisorenbericht liegen vom 23. Ja-nuar an im Fabrikbureau zur Einsleht der Aktionäre nuf. 206 Ausweiskarten zur Generalversammlung können bis zum 30. Januar daselbst bezogen werden.

Winterthur, den 19. Januar 1931.

Genève

L'Assemblée générale ordinaire des actionnaires

est convoquée pour le mercredi 28 janvier 1931, à 10 heures, au siège social 17, Bd. Helvétique, à Genève.

Ordre du jour statutaire.

Messieurs les actionnaires peuvent retirer leurs cartes à l'adresse indiquée, avant le 25 janvier, et y prendre connaissance du bilan, du compte de profits et pertes et du rapport du commissaire-vérificateur. (2705 X) 213 i

Le conseil d'administration.

Société des Hôtels Splendide Royal & Europe d'Aix-les-Bains

(ci-devant Société des Hôlels Splendide Royal et Excelsior d'Aix-les-Bains) Société Anonyme au capital de 4,200,000 francs dont le siège est à Paris, 31, Rue Le Peletier. R. C. Seine 55,594.

Obligations de premier rang hypothécaire, amorties au tirage du 5 janvier 1931, constaté suivant procès-verbal dressé par Mª Léon Page, notaire, à Aix-les-Bains.

	I.	125 ob	ligations	de fr.	500 chac	une poi		numéro	s suivar	its:	
46	518	677	849	1308	1790	2119	.2584	3085	3806	4189	4753
188	519	699	947	1341	1853	2164	2585	3109	3808	4228	4790
201	560	715	956	1393	1889	2204	2682	3224	3888	4340	4805
222	563	716	975	1399	1908	2222	2693	3490	3918	4361	4829
253	589	729	993	1414	1947	2271	2770	3602	3928	4455	
322	595	755	1000	1495	1955	2367	2810	3621	4022	4463	
361	596	757	1035	1577	1960	2410	2862	3667	4090	4600	
383	621	765	1051	1652	1979	2458	2894	3677	4122	4637	
392	641	788	1172	1726	1988	2510	2904	3678	4123	4641	
452	653	790	1175	1753	2006	2512	2931	3754	4172	4668	
514	668	841	1274	1774	2061	2550	3042	3785	4175	4709	
			II. 106	obligal	ious de f	r. 50 ch	neune, n	uméros			
34	369	627	1017	1307	1697	1904	2367	2682	3151	3492	3790
70	406	745	1109	1339	1764	2062	2399	2691	3211	3555	3809
107	407	757	1144	1340	1770	2063	2468	2786	3212	3602	3871
113	476	795	1177	1429	1776	2091	2482	2803	3255	3603	3886
124	502	800	1178	1454	1778	2110	2558	2814	3276	3604	3900
148	557	829	1181	1465	1780		2611	2830	3367	3694	3915
162	591	888	1191	1505	1785	2170	2614	2887	3417	3728	3920
234	599	962	1278	1576	1842	2207	2648	2901	3473	3783	
335	604	1038	1306.	1667	1903	2281	2676	3007	3491	3788	
			111. 2:	35 ohlig	alions d	le fr. 75	, numér	os:			
4	553	1006	1585	2091	2431	2788	3186	3710	4023	4350	4617
13	587	1016	1602	2095	2457	2855	3188	3726	4040	4351	4625
33	653	1022	1609	2121	2475	2867	3210	3731	4053	4367	4620
89	654	1033	1687	2165	2478	2870	3244	3741	4054	4375	4661
105	662	1035	1697	2187	2511	2875	3253	3790	4056	4396	4737
107	694	1053	1702	2194	2517	2965	3319	3794	4121	4398	4745
177	701	1092	1735	2221	2532	2978	3377	3832	4125	4421	4748
182	704	1094	1790	2250	2582	2990	3378	3817	4130	4459	4749
219	711	1112	1804	2305	2590	3006	3397	3851	4149	4464	4754
230	769	1196	1812		2601	3011	3418	3875	4219	4467	4757
295	772	1230	1914	2325	2610	3016	3421	3887	4222	4497	4775
348	818	1253	1927	2361	2628	3030	3443	3893	4237	4526	4786
350	857	1298	1931	2362	2633	3045	3474	3895	4240	4528	4819
375	879	1343	1934	2376	2694	3063	3505	3916	4247	4534	4831
436	900	1349	1953	2379	2703	3068	3516	3919	4258	4537	4832
462	904	1416	2008	2380	2709	3114	3545	3977	4265	4539	
473	916	1428	2061	2395	2742	3123	3548	3978	4320	4546	
502	917	1483	2070	2397	2754	3142	3619	3993	4329	4547	20
521	956	1494	2079	2409	2773	3150	3676	3996	4331	4592	
545	986	1572	2080	2426	277.1	3157	3707	4018	4332	4605	

Les obligations dont les numéros précèdent seront remboursables en francs français sur la présentation des titres à la Société de Banque Suisse à Genève et au Comptoir d'Escounte de Genève à Lansanne, à partir savoir: du 1ºr avril prochain (1931) pour celles de fr. 500 et de fr. 50 et du 1ºr octobre même année pour celles de fr. 75.

Compagnie Hôtelière de Marseille et

Société Anonyme au capital de 2,400,000 francs dont le siège est à Paris, 31, Rue Le Peletier. R. C. Seine 55,595.

Obligations amorties au lirage du 5 janvier 1934, constaté suivant procès-verba dressé par $\rm M^o$ Léon Page, notaire, à Aix-les-Bains.

I. 74 obligations de fr. 500 chaenne (série nº 1 à 5000) et de fr. 80 (série nº 1 B à 5000 B)

			1,	Oi tant 1	es nume	102 61-9	pics.				
107	746	1140	1379	1604	1918	2372	2851	3266	3573	3874	4139
167	811	1242	1441	1634	2089	2375	2883	3331	3619	3919	4177
321	823	1244	1446	1759	2093	2396	2886	3375	3647	3999	4544
360	873	1255	1470	1820	2111	2506	2887	3469	3688	4237	4551
683	897	1262	1550	1860	2221	2703	2944	3183	3773	4313	4752
730	986	1343	1579	1883	2341	2737	2959	3563	3787	4373	4817
										4397	4966

11. 19 obligations de fr. 80 chacune (série nº 5001 à 6250) portant les

	numéros suivants:											
5005	5226	5499	5651	5789	5874	5917	5958	6060	6147	6174	6203	
5026	5343	5501	5724	5819	5894	5951						

III. 334 abilitations de chaquine fr. 93 (série nº 1 à 5000). (fettre C), portant

les numéros suivants:												
3 .	395	743	1325	1717	2195	2631	3117	3465	3869	4235	4617	
4	396	7.14	1326	1718	2196	2632	3118	3466	3870	4236	4618	
5	417	757	1393	1739	2197	2713	3133	3485	3883	4249	4623	
2	418	758	1394	1740	2198	2714	3134	3486	3884	4250	4624	
36	427	759	1395	1779	2253	2721	3151	3527	3957	4251	4627	
24	428	760	1396	1780	2254	2722	3152	3528	3958	4252	4628	
53	447	849	1403	1801	2277	2737	3197	3537	4003	4265	4689	
54	448	850	1404	1802	2278	2738	3198	3538	4004	4266	4690	
137	493	895	1415	1829	2309	2765	3227	3545	4045	4311	4741	
138	494	896	1416	1830	2310	2766	3228	3546	4046	4312	4742	
159	503	905	1435	1917	2323	2849	3239	3555	4055	4405	4743	
160	504	906	1436	1918	2324	2850	3240	3556	4056	4406	4744	
185	519	909	1443	1989	2369	2857	3255	3599	4075	4417	4779	
186	520	910	1444	1990	2370	2858	3256	3600	4076	4418	4780	
237	547	939	1473	2005	2373	2959	3265	3635	4129	4459	4787	
238	548	940	1474	2006	2374	2960	3266	3636	4130	4460	4788	
239	579	1077	1537	2015	2465	2963	3303	3639	4131	4497	4811	
240	580	1078	1538	2016	2466	2964	3304	3640	4132	4498	4812	
257	641	1131	1563	2089	2501	3005	3375	3643	4173	4523	4821	
258	642	1132	1564	2090	2502	3006	3376	3644	4174	4524	4822	
283	667	1187	1579	2109	2513	3055	3411	3715	4181	4529	4847	
284	668	1188	1580	2110	2514	3056	3412	3716	4182	4530	4848	
297	683	1219	1641	2121	2543	3057	3423	3739	4207	4575	4873	
298	684	1220	1642	2122	2544	3058	3424	3740	4208	4576	4874	
307	689	1281	1667	2137	2567	3087	3427	3839	4219	4583	4941	
308	690	1282	1668	2138	2568	3088	3428	3840	4220	4584	4942	
317	697	1301	1711	2155	2597	3103	3451	3843	4233	4609		
318	698	1302	1712	2156	2598	3104	3452	3844	4234	4610		

Les obligations dont les numéros précèdent seront remboursables en francs français sur la présentation des titres à partir du 1° mars prochain (1931) à Genève et à Lausanne à la Soelété de Banque Sulsse, et au Comptoir d'Escompte de Genève, et à Montreux à la Bauque de Montreux.

Société Générale Alsacienne de Banque Allgemeine Elsässische Bankgesellschaft

Société Anonyme de Droit local au capital de fr. 100,000,000 entièrement versé

Siège social à Strasbourg

R. C. Strasbourg B 1082

Die Herren Aktionäre der Société Générale Alsacienne de Banque (Allgemeine Elsässische Bankgesellschaft) werden hier-mit zu der am 10. Februar 1931, vormittags 10½ Uhr, im grossen Saale der Handelskammer zu Stras-bourg stattfindenden Generalversammlung eingeladen.

Tagesordnung:

1. Berichterstattung des Vorstandes und des Aussichtsrates über das Geschäftsjahr 1930.

2. Genehmigung der Bilanz und des Gewinn- und Verlustkontos für das Geschäftsjahr 1930.

3. Entlastung des Vorstandes und des Aussichtsrates.

4. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinns und Festsetzung der Dividende.

5. Aussichtsratswahlen

5. Aussichtsratswahlen.

5. Aufsichtsratswahlen.

Die Aktionäre, welche an der Generalversammlung teilnehmen und das Stimmrecht ausüben wollen, haben gemäss Artikel 32 der Statuten, ihre Aktien oder die darüber lautenden Hinterlegungsscheine und, sofern sie dieselben bei einem Notar gemäss § 255 H. G. B. deponieren, den notariellen Hinterlegungsschein spätestens am 5. Februar 1931, bis nach der Versammlung bei nachstehenden Banken zu hinterlegen:
In Frankreich: Bei unserer Gesellschaft in Strasbourg oder bei unseren Filialen und Niederlassungen; bei der Société Générale p. f., 29, Boulevard Haussmann in Paris, oder deren Filialen.
In Luxemburg: Bei unserer Filiale u. unseren Niederlassungen. Im Saargebiet: Bei unserer Filiale in Saarbrücken.
In Deutschland: Bei unserer Filiale in Saarbrücken.
In Belgien: Bei der Société Française de Banque et de Dépòts in Brüssel und Antwerpen.

Strasbourg, den 19. Januar 1931.

Strasbourg, den 19. Januar 1931.

(7192 Z) 184

Die Generaldirektion: R. Debrix.

Aktiengesellschaft J. J. Fischer's Söhne in Dottikon (Aargau)

hat in ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 2. Juli 1930 die Liquidation beschlossen und den Unterzeichneten als Liquidator bestellt.

Die Gläubiger werden daher gemäss Art. 665 O.R. aufgefordert, ihre Ansprüche beim Liquidator anzumelden.

A. Schmidli, Notar, Wohlen (Aarg.)

22 St. Leonhardstrasse 22

Wir kündigen hiermit zur Rückzahlung auf den nächstzulässi-gen Termin unsere sämtlichen bis Ende Juni 1931 kündbaren

43/4 % und darüber verzinslichen Obligationen

Nach Ablauf der Kündigungsfrist von 6 Monaten hört die Verzinsung auf.

Gleichzeitig offerieren wir den Inhabern von bis Ende Juni 1931 fälligen Obligationen die

Konversion zu 41/4 % auf 31/2 bis 51/2 Jahre fest

unter Vergütung der Zinsdisserenz bis zum Verfalltage.

St. Gallen, den 31. Dezember 1930.

(57-3 G) 118

Die Direktion.

Obligationen - Kündigung

Wir künden hiemit sämtliche über $4\frac{1}{2}$ % verzinsbaren, bis 30. Juni 1931 kündbaren Inhaber-Obligationen unseres Instituts auf den betreffenden Kündigungstermin.

Wir offerieren Konversion dieser Titel zu 41/2 % und laden die tit. Titelinhaber höfl. ein, sich diesbezüglich mit uns ins Einver-nehmen setzen zu wollen. (150-1 Sn) 181 nehmen setzen zu wollen.

Solothurnische Leihkasse.

Appenzell-Ausserrhodische Kantonalbank Herisau

Wir kündigen hiemit unsere bis 31. März 1931 kündbar werdenden 43/4°/0 Obligationen auf die nächstzulässigen Termine zur Rückzahlung.

Den Inhabern solcher Titel offerieren wir bis auf weiteres die Konversiou in 212

4% Kassa-Obligationen

für 5 Jahre fest, mit Semester-Coupons.

Herisau, 24. Dezember 1930.

Die Direktion.

Lebensmittelfabrik

mit vorzüglichem Markenartikel in der Schweiz seit Jahren eingeführt sucht

wegen Ablebens des Chefs

erfahrenen, tüchtigen Kaufmann zur

Uebernahme

Weitgehende Ausbaumöglichkeit, gute Aussichten für den Export. Erforderliches Kapital Fr. 80 –100,000. Milbeteiligung der Erben nicht ausgeschlossen. Anfragen erbeten unter Chiffre R 30486 Lz an die Publicitas, Bern. 208

Eine kaufmännische Stelle

finden Sie rasch durch ein Inserat im

Schweizerischen Handelsamtsblatt



Kassenschrän

Stahlmöbel - Eiserne Türen

für jeden Zweck (61 Z) *32-1

Stahlkammern Union-Kassenfabrik A.-G. Zürich
Telephon 51.758

Gessnerallee 36

Caisse Hypothécaire du Canton de Fribourg (Suisse) Obligations foncières Série S 3¾ %

Emprunt de fr. 3,000,000 de 1906

Ont été désignées par le sort, pour être remboursées le 15 avril 1931, les obligations ci-après qui cesseront de porter intérêt des cette date:

				Titre	es de fr.	1000					
13	22	69	111	121	200	240	294 -	460	524	546	593
623	655	684	689	691	716	739	765	834	848	854	856
869	871	872	878	925	937	960	986	988	1007	1029	1091
1099	1119	1126	. 1137	1192	1193	1258	1312	1315	1326	1465	1483
1553	1559	1682	1696	1738	1759	1839	1986	2067	2171	2205	2212
2221	2247	2334	2391	2434	2437	2603					
					Titres de	fr. 50	0 .				
2811	2812	2825	2826	2881	2882	2883	2884	2913	2914	3141	3142
3171	3172	3201	3202		100						

Obligations non réclamées: Sortie en 1929: Titre de fr. 1000: 1213. Sorties en 1930: Titres de fr. 1000: 629, 686, 1392, 1400. Titres de fr. 500: 2993, 2994.

Obligations foncières Série O 4 % Emprunt de fr. 3,000,000 de 1902

Ont été désignées par le sort, pour être remboursées le 15 juillet 1931, les obligations ci-après qui cesseront de porter intérêt dès cette date:

				T	ilres de	fr. 1000)				
7002	7049	7085	7102	7152	7156	7231	7264	7302	7304	7316	7324
7328	7420	7454	7477	7559	7571	7592	7599	7640	7648	7689	7743
7867	7891	7892	7896	7922	7929.	8000	8017	8091	8162	8213	8244
8270	8295	8362	8380	8385	8432	8471					
				1	filres de	fr. 500)				,
853	85 8536	8539	8540	8543	8544	8597	8598	8605	8606	8743	8744
884	9 8850	9123	9124	9247	9248	9411	9412	9453	9454	9541	9542
957	7 9578	9715	9716	9849	9850	9981	9982	9983	9984	10255	10256
1027	79 10280	10373	10374	10401	10402	10549	10550	10601	10602	10751	10752
1088	35 10886	11027	11028	11085	11086	11113	11114	11227	11228	11271	11272
1129	5 11296	11381	11382								

Obligations non réclamées:

Sorties en 1930: Titres de fr. 500: 8560, 8646.

Fribourg, le 12 janvier 1931.

Le directeur: Romain Weck.

(10210 F) 201

Nestlé and Anglo Swiss Condensed Milk Co., Cham und Vevey

5 % Obligationenanieihe vom 30. April 1917 über Fr. 10.000.000

Der Verwaltungsrat hat von dem ihm laut Art. 3 des Anleihevertrages zustehenden Recht Gebrauch gemacht und kündigt hiermit diese Anleihe zur vollständigen Rückzahlung auf den 30. Juni 1931. Zahlstellen: Schweizerische Kreditanstalt Zürich und Filialen, Eidgenös-

sische Bauk A. G. Zürich und Filialen, Schweizerischer Bankverein Basel und Filialen. (72101 V) 203 i

Cham und Vevey, den 12. Januar 1931.

Im Namen des Verwaltungsrales, Der Präsident: L. Dapples.

Nestlé and Anglo-Swiss Condensed Milk Co., Cham et Vevey

Emprunt obligataire 5 % du 30 avril 1917 de fr. 10,000,000

Le conseil d'administration ayant décidé le remboursement intégral de

eet emprunt, dénonce celui-ci pour le 30 juin 1931, conformément au droit que lui confère l'art. 3 des conditions du dit emprunt.

Domiciles de palement: Crédit Suisse, Zurich, et succursales, Banque Fédérale S.A., Zurich, et succursales, Société de Banque Suisse, Bâle, et succursales.

(72101 V) 203 i

Cham et Vevey, le 12 janvier 1931.

Au nom du conseil d'administration, Le président: **L. Dapples.**



Verlangeu Sie die reich-haltige Preisliste der ältesteu Firma dieses Fabrikationszweigs:

Seife

Rumpi & Cie., Zürich

routiné cherche engage-ment de suite pour la Suisse romande. Connaissance des aciers, métaux outils et four-nitures industrielles. Bonnes références à disposition. Case postale 26723 Blenne 1

Tüchtigem Kaulmann od. Techniker wäre Gelegenheit geboten, mit einem Kapital vonca. 300 Mille die Aktienmehrheit in gutgehendem und rentablem Betriebe zu kaulen, um gleichzeitig im Verwaltungsrat als Hauptperson zu amtieren und daneben im Betriebe als technischer od. kommerzieller Leiter mit einem schönen Fürum zu funktionieren. Fixum zu funktionieren.

Reflektanten, welche sich selbständig zu machen suchen und über die nötigen Mittel verfügen, dürften hier Gelegenheit haben, sich eine lohnende u. angenehme Stellung zu sichern. Seriöse Bewerber belieben sich zu melden unter Chiffre 8877 an Publicitas, Bern. 205

BANQUIERS, INDUSTRIELS 'Exportateur Français

Abonnements Annuels fr. franç. 140 (Nombreux avantages)

Correspondant Suisse: 214
G. J. Jeanmonod, 23, Glacis de Rive, Genève.

(Centralschweizerische Hypothekenbank)

zweiundzwanzigste ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

findet statt: Freitag, den 30. Januar 1931, nachmittags 4 Uhr, im Sitzungssaal der schweizerischen Kreditanstalt (Wagenbachhof), Luzern.

TRAKTANDEN:

Vorlage der Jahresreehnung 1930.
 Berieht und Antrag der Rechnungsrevisoren.
 Besehluss über die Verwendung des Reingewinnes.

4. Wahl der Kontrollstelle.

Aktionäre, welche an der Generalversammlung teilzunehmen wünsehen, belieben bis spätestens Donnerstag, den 29. Januar 1931 gegen Ausweis über ihren Aktienbesitz beim Wertschriftenbureau der Schweiz. Kreditanstalt Lu-zern (Wagenbaehhof) eine Eintrittskarte zu beziehen.

Bilanz und Gewinn- und Verlustreehnung mit Bericht der Rechnungs-revisoren liegen vom 19. Januar 1931 an beim Wertschriftenbureau der Sehweiz. Kreditanstalt Luzern zur Einsicht der Aktionäre auf.

Luzern, den 16. Januar 1931.

(30465 Lz) 204 i

Der Verwaltungsrat.

Basler Terraingesellschaft,

Die Herren Aktionäre der Basler Terraingesellschaft, Basel, werden hier-

XXVI. ordentlichen Generalversammlung

eingeladen, welche Dienstag, den 10. Februar 1931, vormittags 11½ Uhr, im Lokal der Herren Dreyfus Söhne & Co., Aeschenvorstadt 16, Basel, abgehalten

TRAKTANDEN:

- Abnahme und Genehmigung des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung und der Bilanz per 31. Dezember 1930, sowie des Berichtes der Kontrollstelle und Erteilung der Deeharge an den Verwaltungsrat.
- 2. Wahl in den Verwaltungsrat.

3. Wahl der Kontrollstelle für das Gesehäftsjahr 1931.

Der Bericht der Kontrollstelle nebst der Bilanz werden vom 2. Februar 1931 an bei den Herren Dreyfus Söhne & Co., Basel, zur Einsicht der Herren Aktionäre aufliegen. (2506 Q) 210 i

Basel, den 15. Januar 1931.

Namens des Verwallungsrates der Baster Terraingesellschaft Der Präsident: J. Dreyfus-Brodsky.

Buchdruckerci FRITZ POCHON JENT in Bern - Imprimeric FRITZ POCHON-JENT à Berne